間体 4 2 も 直立した 当接板 7 7 を 備えている。 この 当接板は工具収容部材 4 3 に 支承された 調節ねじ 7 5 を 当接させるために役立つ。

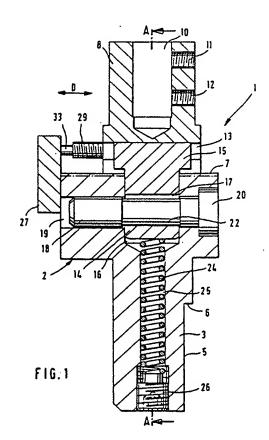
工具収容部材 4 3 は上側の範囲に、工具を収容するための上方が開放した凹部 7 8 を備えている。 錠止は図示していない締めねじによって行われる。

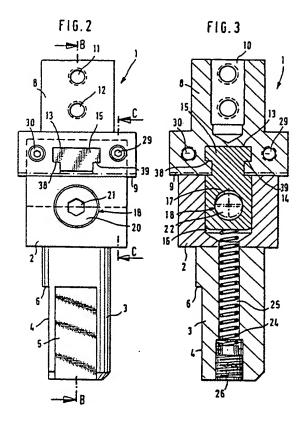
ルダー40の使用に関しては、工具ホルダー1 に関する記載を参照されたし。

# 4. 図面の簡単な説明

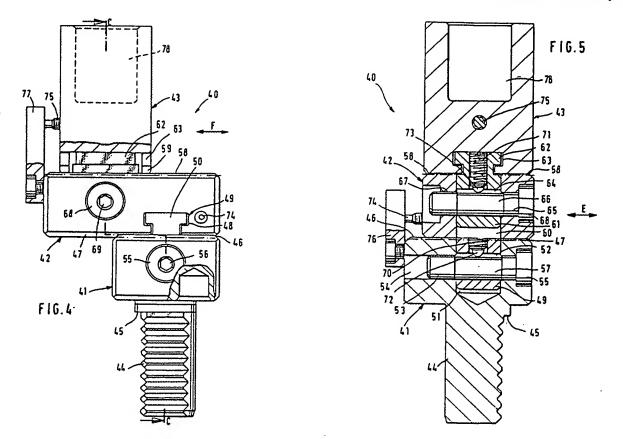
第1図は第2図の平面B-Bに沿って工具ホルダーを切断した垂直断面図、第2図は第1図の工具ホルダーを90°だけ回転させて見た側面図、第3図は第1図と第2図の工具ホルダーを第1図の平面A-Aに沿って切断した断面図、第4図は中間体を備えた工具ホルダーの側面図、第5図は第4図の工具ホルダーを平面C-Cに沿って切断した断面図、第6図は第4図と第5図の工具ホルダーの平面図である。

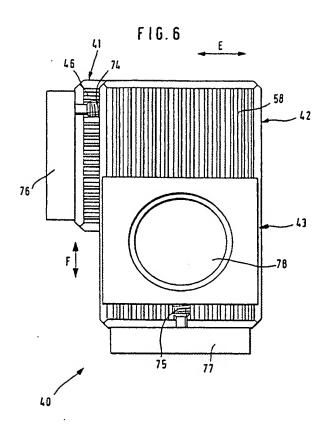
1. 40·・・工具ホルダー、 2. 41·
・・本体、 3·・・接続ピン、 7, 9. 4
6. 47, 58, 59·・・歯状部、 8. 4
3·・・工具収容部材、 17, 52, 64・
・・資通孔、 18, 53, 65·・・偏心ピン、 22, 57, 66·・・偏心部分、 4
2·・・中間体





-12-





PAT-NO:

JP402190202A

DOCUMENT-IDENTIFIER: JP 02190202 A

TITLE:

TOOL HOLDER

PUBN-DATE:

July 26, 1990

INVENTOR-INFORMATION:

NAME

COUNTRY

FIETZ, MANFRED

N/A

ASSIGNEE-INFORMATION:

NAME

COUNTRY

FIETZ MANFRED

N/A

APPL-NO: JP01309432

APPL-DATE: November 30, 1989

PRIORITY-DATA: 888814953 ( December 1, 1988)

INT-CL (IPC): B23B029/00

US-CL-CURRENT: 82/158

# ABSTRACT:

PURPOSE: To shorten tool exchange time by bringing an eccentric body

supported rotatably in a tool main body of a tool holder for a

into contact with a tightening face provided on a tool storage member thereof

in a self-locking condition.

CONSTITUTION: This tool holder 1 consists of two main constituent

namely, a main body 2 and a tool storage member 8. A tool not shown

inserted into the tool storage member 8 before it is connected with the main

body 2, and the tool storage member 8 is mounted in such a way that tooth-shaped parts 7, 9 mesh mutually form the right side of a

tightening head

15. The tool storage member 8 moves on the tightening head 15 and enters a

tightening groove 13. At this time, an eccentric pin 18 is rotated in such a

manner that a longitudinal axial line of an eccentric part 22 is located above

a longitudinal axial line of a through hole 19. At the same time, a coil

spring 24 acts so as to bring a lower face of a tightening body 14 into contact

with the eccentric part 22 and hold it. Sliding and mounting of the tool

storage member 8 on the head 15 are done until and end part of an adjusting

screw comes into contact with a contact plate 27.

COPYRIGHT: (C) 1990, JPO

10 特許出願公開

#### ⑫ 公 開 特 許 公 報 (A) 平2-190202

Int. Cl. 5

識別記号

庁内整理番号

❸公開 平成2年(1990)7月26日

B 23 B 29/00

E

7814-3C

審査請求 未請求 請求項の数 16 (全9頁)

の発明の名称

工具ホルダー

頤 平1-309432 20特

突出 願 平1(1989)11月30日

優先権主張

②1988年12月 1 日図西ドイツ(DE)③G 88 14 953.6

@発 明 者.

マンフレート・フィー

ドイツ連邦共和国、ブルシヤイト、ミューレルス パウ

ツ

L, 40

の出 願 人

マンフレート・フィー

ドイツ連邦共和国、ブルシヤイト、ミューレルス パウ

山、40

個代 理 人

弁理士 江崎 光好

外1名

1. 発明の名称

工具ホルダー

- 2. 特許請求の範囲
  - 1. 少なくとも二つの主構成部品(2,8;41, 42, 43)、すなわち工具を锭止可能である 工具収容部材(8;43)と、工具収容部材 (8; 43) から分離された本体 (2; 41) とを備え、

工具収容部材(8;43)が摺動ガイド(7, 9;46,47,58,59)内で並進運動す るよう案内され、この摺動ガイドが摺動方向に 対して横方向に、遊びを生じないで案内するた めに案内面を備え、

この案内面を介して主構成部品(2.8;4 1. 42. 43)を締めつけ固定するために少 なくともそれぞれ一つの締めつけ装置が設けら れている。

工作機械に取付けるための工具ホルダー (1;40)、特に旋盤工具ホルダーにおいて、

締めつけ装置がそれぞれ、一方の主構成部品 (2;41,42)内で回転可能に軸承された 偏心体(18;53,65)と、他方の主構成 部品(8,14;42,49,43,61)に 設けられた締めつけ面(17;52,64)を 備え、

各偏心体(18;53、65)が外側から操 作可能であり、その偏心部分(22;57.6 6) が、両主構成部品(2,8;41,42, 43)を互いに締めつけ固定するために締めつ け面(17;52,64)の方へ移動可能であ

偏心部分(22;57,66)と締めつけ面 (17;52,64)が、締めつけ位置でセル フロッキング状態で互いに接触するように形成 されていることを特徴とする工具ホルダー。

2. 本体(41)と工具収容部材(43)の間に、 中間体(42)の形をした少なくとも一つの第 3の主構成部品が設けられ、

工具収容部材(43)が中間体(42)上で

第1の摺動ガイド (58,59) に沿って案内 され、中間体 (42) が本体 (41) 上で第2 の摺動ガイド (46,47) に沿って案内され、 両摺動ガイド (46,47,58,59) の摺 動方向 (E, F) が角度をなしており、

工具収容部材(43)を中間体(42)に押しつけるために第1の締めつけ装置が設けられ、中間体(42)を本体(41)に押しつけるために第2の締めつけ装置が設けられていることを特徴とする、請求項1記載の工具ホルダー。

- 3. 両締めつけ装置の偏心体(57,66)が互いに平行に支承され、かつ同じ側から取扱操作可能であることを特徴とする、請求項2記載の工具ホルダー。
- 4. 締めつけ面(17;52,64) がそれぞれ 他方の主構成部品(2;41,42) 内に達す る締めつけ体(14;49,61) に設けられ、 この締めつけ体に偏心部分(22;57,6 6) が嵌め込まれていることを特徴とする、請 求項1から請求項3までのいずれか一つに記載

け方向(D; E, F)方向またはそれと反対方向にのみ移動可能に案内されていることを特徴とする、請求項5または請求項6記載の工具ホルダー。

- 8. 各締めつけヘッド (15;50,62) が所 属の主構成部品 (8;42,43) 内で締めつ け方向と反対方向に遊びを有しているかまたは 移動可能であることを特徴とする、請求項5か ら請求項7までのいずれか一つに記載の工具ホ ルダー。
- 9. 締めつけ面がそれぞれ凹部(17;52,64)によって形成され、この凹部に偏心部分(22;57,66)が嵌め込まれていることを特徴とする、請求項1から請求項8までのいずれか一つに記載の工具ホルダー。
- 10. 四部が質通孔(17;52,64)として形成されていることを特徴とする、請求項9記載の工具ホルダー。
- 11. 各傷心部分(22;57,66)が所属の凹部(17,52,64)内で締めつけ方向と反

の工具ホルダー。

- 5. 締めつけ体(14;49.61)がそれぞれ 所属の主機成部品(8:42,43)から分離 された構成部品として形成され、締めつけ体の 締めつけヘッド(15;50,62)が締めつ け方向において、所属の主構成部品(8;42, 43)への係合のための形状補完的な形状部分 を確え、この主構成部品(8;42,43)が 締めつけられていない状態で締めつけ体(1 4;49.61)と相対的に摺動ガイド(7, 9;46,47;58,59)の方へ移動可能 であることを特徴とする、請求項4記載の工具 ホルゲー。
- 6. 締めつけ体(14;49,61)の締めつけ ヘッド(15;50,62)がそれぞれ丁字形 に形成され、かつそれに適合する、所属の主構 成部品(8;42,43)内の溝(13;48, 63)に装着されていることを特徴とする、請 求項5記載の工具ホルダー。
- 7. 各締めつけ体(14;49,61)が締めつ

対方向に遊びを有していることを特徴とする、 請求項9または請求項10記載の工具ホルダー。

- 12. 偏心体 (18;53,65) が偏心部分 (22;57,66) の両側で支承されていることを特徴とする、請求項1から請求項11までのいずれか一つに記載の工具ホルダー。
- 13. 各締めつけ面(17;52, 64) が締めつ け方向と反対方向にばねで付勢されていること を特徴とする、請求項1から請求項12までの いずれか一つに記載の工具ホルダー。
- 14. 傾斜した案内面が歯状部(7.9;46,47,58,59)として形成されていることを特徴とする、錆求項1から請求項13までのいずれか一つに記載の工具ホルダー。
- 15. 工具収容部材(8;43)の移動範囲内に、場合によっては中間体(42)の移動範囲内に、少なくとも一つのストッパー(27;76.7)が設けられていることを特徴とする、請求項1から請求項14までのいずれか一つに記載の工具ホルダー。

16. ストッパー(27:76,77)に当接するときの工具収容部材(8:43)または中間体(42)の位置を変えるために、調節装置(29:74,75)が設けられていることを特徴とする、請求項15記載の工具ホルダー。

#### 3. 発明の詳細な説明

#### 〔産業上の利用分野〕

本発明は、少なくとも二つの主機成部品、すなわち工具を锭止可能である工具収容部材と、 工具収容部材から分離された本体とを備え、工 具収容部材が摺動ガイド内で並進運動するよう 案内され、この摺動ガイドが摺動方向に近びを生じないで案内するために対 面を備え、この案内面を介して主機成部品を行 めつけ固定するために少なくともそれぞれつの締めつけ装置が設けられている、工作機械具 取付けるための工具ホルダー、特に旋盤工具ホルダーに関する。

#### 〔従来の技術〕

このような工具ホルダーは知られている。こ

出しているからである。他の欠点は自動工作機 械では往々にしてスパナを締めつけナットに当 てがうために場所が狭すぎるということにある。 スパナを斜めに係合させると、締めつけボルト が早く摩耗し、それによって工具収容部材はも はや交換不可能となる。更に、弛めたり、その 後締めつけたりすることは、特に窮屈な場合にも 比較的に時間がかかる。工具の交換の場合にも 同じように時間がかかる。

#### (発明の課題)

本発明の根底をなす課題は、普遍的に使用可能であり、かつ工具交換時間を大幅に短縮できるように、冒頭に述べた種類の工具ホルダーを 形成することである。

### (課題を解決するための手段)

この課題は本発明に従って、締めつけ装置が それぞれ、一方の主構成部品内で回転可能に軸 承された偏心体と、他方の主構成部品に設けら れた締めつけ面を備え、各偏心体が外側から操 作可能であり、その偏心部分が、両主構成部品

の工具ホルダーは二つの主構成部品、すなわち 工具収容部材と本体とからなっている。工具収 容部材は工具、例えば旋盤工具を固定する働き をし、本体上の摺動ガイド内で並進的に案内さ れている。潜動ガイドとして、両主構成部品の 隣接する面が役立つ。この面は補完的な強い歯 状部として形成され、互いに係合している。工 具収容部材を固定するために、締めつけ装置が 役立つ。この締めつけ装置は別体の締めつけ体 を僻え、この締めつけ体は摺動ガイドを貫通し、 その締めつけヘッドは工具収容部材に対する形 状補完的な連結部を備えている。締めつけ体は 摺動ガイドと反対の側で本体から外へ突出し、 そこで締めつけナットによって締めつけ可能で ある。それによって、工具収容部材は摺動ガイ ド、ひいては本体に対して遊びのないように締 めつけ固定される。

この公知の工具ホルダーは倒方キャリッジ型 工作般械にのみ使用可能である。なぜなら、締めつけ体の締めつけナットが本体の下面から突

を互いに締めつけ固定するために締めつけ面の 方へ移動可能であり、偏心部分と締めつけ面が、 締めつけ位置でセルフロッキング状態で互いに 接触するように形成されていることによって解 決される。

#### (発明の作用および効果)

いことが判った。

偏心体による主構成部品の締めつけ固定は非常に迅速に行われる。工具交換時間は本工具くかりも大幅に入りまたのものとから側方への主機成部品から側方へるとがである。なぜなら、本体の形成に対して平行に多なが表である。なが表である。である。が表である。である。である。であるのという利点がある。操作が良好である。という利点がある。

# (他の発明とその効果)

本発明の実施形では、本体と工具収容部材の間に、中間体の形をした少なくとも一つの第3の主構成部品が設けられ、工具収容部材が中間体上で第1の摺動ガイドに沿って案内され、中間体が本体上で第2の摺動ガイドに沿って案内され、両摺動ガイドの摺動方向が角度をなしており、工具収容部材を中間体に押しつけるため

一緒に移動する。しかし、締めつけ体がそれぞ れ所属の主構成部品から分離された構成部品と して形成され、締めつけ体の締めつけヘッドが 締めつけ方向において、所属の主構成部品への 係合のための形状補完的な形状部分を備え、こ の主構成部品が締めつけられていない状態で締 めつけ体と相対的に摺動ガイドの方へ移動可能 であると有利であることが判った。すなわち、 本発明ではそれぞれの締めつけ体が、締めつけ 方向に見て所属の主構成部品に形状補完的に連 結されている別個の部品である。この場合、こ の主構成部品は締めつけ固定されていない状態 で締めつけ体と相対的に摺動可能である。その 際、締めつけ体の締めつけヘッドはそれぞれT 字形に形成され、かつそれに適合する、所属の 主構成部品内の湖に装着されている。各締めつ け体自体は締めつけ方向方向またはそれと反対 方向にのみ移動可能に、さもなければ移動不能 に案内されるように形成可能である。工具の交 換のために、工具を装備した工具収容部材は所

締めつけ面がそれぞれ他方の主構成部品内に 達する締めつけ体に設けられ、この締めつけ体 に偏心部分が嵌め込まれていると合目的である。 その際、締めつけ体は所属の主構成部品と共に 一体部品を形成する。すなわち、工具収容部材 を摺動させるときに締めつけ体は主機成部品と

風の締めつけへッド上で摺動させるだけでよい。 所定の位置に固定した後で、締めつけ体は偏心 体によって締めつけ方向に移動し、それによっ て工具収容部材を摺動ガイドに対して締めつけ 固定可能である。その際、各締めつけが 所属の主構成部品内で締めつけ方向 と反対方向 に遊びを有しているかまたは移動可能であると 有利である。それによって、締めつけること かぶせる際に主構成部品を充分に弛める き、それによって主構成部品の摺動が容易になる。

本発明の好ましい実施形では、締めつけ面が それぞれ凹部によって形成され、この凹部に偏 心部分が嵌め込まれている。この凹部は貫通孔 として形成されている。なぜなら、これにより、 偏心体を偏心部分の両側で支承することができ るからである。その際、各偏心部分は凹部内で 締めつけ方向と反対方向に遊びを有している。

本発明の他の特徴によれば、工具収容部材ま たは締めつけ体が締めつけ方向と反対方向にば ねで付勢されている。これは工具収容部材の取り外しを容易にする。なぜなら、工具収容部材 が締めつけ装置を弛めた後で摺動ガイドまたは 締めつけ面から離れるからである。

本発明の実施形では、傾斜した案内面が歯状部として形成されている。この歯状部は特に平らな平面内に位置している。この歯状部は傾斜した多数の案内面を形成しているので、主構成部品は他の主構成部品と相対的に、褶動方向に遊びなく案内される。斜めの案内面によってその都度の主構成部品の遊びれるい固定が摺動方向に対して横方向に保証される、場合には、歯状部の代わりに、角柱ガイドまたは類似のガイドを設けることができる。

### (実施例)

図に示した実施例に基づいて本発明を詳しく 説明する。

図に示した工具ホルダー1は本体2を備えている。この本体は下側に成形された接続ピン3を備えている。接続ピン3は平らな方向決め面

他の案内面を設けてもよい。しかし、この案内 面は互いに傾斜した案内面に基づいて、摺動方 向に対して横方向において遊びがないようにす べきである。

工具収容部材8は上側の範囲において、上側が開放した凹部10を備えている。この凹部10は工具、例えば旋盤工具を収容するために役立つ。工具はポルトを介して錠止することが可能である。このポルトは貫通孔11,12に挿入可能であり、かつ工具を凹部10の対向する壁に締めつけ固定する。

工具収容部8は下側が開放しかつ摺動方向Dに買過する機断面がT字形の締めつけ溝13を 健えている。この締めつけ溝13には、締めつけ体14の同様にT字形の締めつけへッド15 が嵌め込まれている。締めつけ体14は水平方向断面が長方形であり、かつ基体2の嵌合凹部16に装着されている。従って、締めつけ体は 垂直方向だけしか動くことができない。締めつけされていない状態で、工具収容部材8は締め

4、5を備えている。本体2はこの方向決め面を介して、工作機械の嵌合する収容部に固定可能であり、しかも同じ位置に固定可能である。 所定の同じ高さ位置を定めるために、段差部6 が役に経つ。この段差部は、工具ホルダー1を 工作機械の収容部に挿入した際に、当接部に接触する。

つけ体 1 4 または締めつけへッド 1 5 に対して 褶動方向 D に移動可能である。

締めつけ体14は基体2の中の領域に、質通 孔17を備えている。この貫通孔を偏心ピン1 8が通過している。この偏心ピンは基体2の軸 承孔19内で回転可能に支承されている。 偏心 ピンはピンヘッド20を備えている。このピン ヘッドの外面には、六角形の溝21が形成され ている。締めつけ体14の貫通孔17に装着さ れた偏心ピン18の部分は偏心部分22として 形成されている。この偏心部分も、それ以外の 偏心ピン18のように、円形機断面を有してい る。しかし、この偏心部分の長手軸線は偏心ピ ン18のそれ以外の部分の長手軸線に対して少 しだけずらしてある。すなわち、偏心ピン18 を回転させると、偏心部分22の長手軸線は傷 心ピン18のそれ以外の部分、ひいては軸承孔 19の長手軸線の回りに動く。

締めつけ体14の下面にあ、圧縮ばねとして 形成されたコイルばね24が接触している。こ のコイルばねは接続ピン3内の下方が開放した 通路25内に収容されている。コイルばね24 は下端が閉塞ねじ26に支持されている。この 閉塞ねじは通路25にねじ込まれ、その下面が 接続ピン3の下面と同一平面内に位置している。 コイルばねにより、締めつけ体14はその貫通 孔17の下側部分が常に偏心分22に押しつけ られる。

第1図において本体2の左側の端部には、当 接板27が固定されている。工具収容部材8内 には、2本の調節ねじ29、30が設けられ、 この調節ねじはそれぞれ工具収容部材8内のね じ穴に装着されている。調節ねじの外同壁は同 様にねじを備えている。調節ねじ29、30は それぞれ当接板27の側が、機断面が小さくて ねじを備えていない当接片33に接続している。 前記の工具ホルダー1は次のようにして使用

図示していない工具は、図示とは異なり、本 端 2 との連結の前に工具収容部材 8 に挿入され

からである。締めつけヘッド15上への工具収容部材8の摺動装着は、調節ねじ29、30の突出端部が当接板27の方へ移動し、当接するまで行われる。そのとき、工具収容部材8は本体2に対して所望の位置を占める。

この位置での工具収容部材 8 の固定は、偏心により、偏心によって行わ 4 線のでは、により、2 2 の回転により、偏心で方へを動する。4 のの長手軸線の下方へがはね 2 4 とのですがはないでは、 4 ののではは、 5 がは、 5 がは、

る。同時に、外方へ突出した調節ねじ29.3 0 の部分が所望の寸法に一致するように、調節 ねじが調節される。そして、工具収容部材 8 は その中に固定された工具と共に、次のように本 体2の上面に装着される。すなわち、両歯状部 7, 9が互いに噛み合い、しかも第1図におい て締めつけヘッド15の右側から嚙み合うよう に装着される。そして、工具収容部材8が左側 へ摺動させられるので、工具収容部材は締めつ けヘッド15上を移動し、この締めつけヘッド は締めつけ溝13内に入る。その際、偏心ピン 18は、偏心部分22の長手軸線が質頭孔19 の長手軸線の上方に位置するように回転させら れる。同時に、コイルばね24が締めつけ休1 4の下面を偏心部分22に当接保持するように 作用するので、締めつけヘッド15は締めつけ 位置よりも幾分大きく外へ突出する。これは、 締めつけヘッド15上への工具収容部材8の摺 動装着を容易にする。なぜなら、締めつけ溝1 3 が必要な高さよりも幾分高く形成されている

工具収容部材 8 の取り外しは前記と逆に行われる。偏心ピン1 8 が反対方向に回転させられるので、その長手軸線は再び貫通孔 1 9 の長手軸線の上方の位置に移動する。コイルばね 2 4 の作用により、締めつけ体 1 4 は偏心部分 2 2 の下面に接触し、それによって上方へ移動する。締めつけヘッド 1 5 はアンダーカット面から離れ、工具収容部材 8 を解放するので、工具収容部材 8 を解放することができる。それによって、新しい工具を備付けた他の工具収容部材 8 を装着することができる。

第4~6図に示した工具ホルダー40は実質的に、本体41、この本体の上に設けられた中間体42、およびこの中間体に装着した工具収容部材43からなっている。この工具ホルダーは、本体41と工具収容部材43の間に中間体42を中間接続配置した点が、第1~3図に示した実施例と異なっている。

本体41は下面側に歯を有する接続ピン44

を備えている。本体はこの接続ピンを介して、 工作機械の嵌合収容部に締めつけ保持可能である。工具ホルダー40を工作機械に装着する際 に対応するストッパーに当接する段差部45が、 それぞれ同じ高さ位置を定めるために役立つ。 本体41はほぼ直方体の形をしている。この場合、その上面はその表面全体にわたって延びる 歯状部46を備えている。

歯状部46上には中間体42が装着されている。中間体の下面は、対応する歯状部47を縮えている。これにより、中間体42は両方向矢印との方へ本体41と相対的に水平方向に摺動可能である。

中間体 4 2 は下方へ向かって開放した締めつけ溝 4 8 を備えている。この締めつけ溝は摺動方向 E に貫通して延び、機断面がT字形である。締めつけ溝 4 8 には、同様にT字形に形成された、締めつけ体 4 9 の締めつけへッド 5 0 が嵌合挿入されている。締めつけ体 4 9 は本体 4 1 の凹部 5 1 に嵌め込まれている。締めつけされ

歯状部は工具収容部材43の下面の歯状部59 に係合する。両歯状部58,59は本体41と 中間体42の間の歯状部46,47に対して直 角に延びている。歯状部46,47または58. 59の平面は平行である。歯状部59,59は 中間体42と相対的に両方向矢印ドの方へ工具 収容部材43を摺動させることを可能にする。

工具収容部材 4 3 を中間体 4 2 に締めつけ固定するために、同じ締めつけ装置が設けられている。すなわち、中間体 4 2 に、しかも凹部 6 0 に、締めつけ体 6 1 が装着されている。この締めつけ体の締めつけへッド 6 2 は工具収容部材 4 3 の T 字形の締めつけ溝 6 3 に嵌め込まれている。締めつけ溝 6 3 は摺動方向下に貫通形成されている。

締めつけ体 6 1 は貫通孔 6 4 を備えている。 この貫通孔には、偏心ピン 6 5 の偏心部分 6 6 が挿入されている。偏心ピン 6 5 は偏心部分 6 6 の両側で軸承孔 6 7 に支承され、本体 4 1 内 で偏心ピン 4 3 に対して平行に延びている。偏 ていない状態で、中間体 4 2 は締めつけ体 4 9 または締めつけヘッド 5 0 と相対的に褶動方向 Bに移動可能である。

対応する締めつけ装置が工具収容部材53と中間体42の間に設けられている。中間体42はその上面に、歯状部58を備えている。この

心ピンのヘッド 6 8 は同様に、六角溝 6 9 を備えている。両ヘッド 5 5 , 6 8 は中間体 4 2 と本体 4 1 の同じ倒へ向いている。

両締めつけヘッド 5 0、6 2 には、ばね締めつけ装置 7 0、7 1 が垂直方向にねじ込まれて固定装着されている。この装置にはそれぞれ、下面から突出しかつ所属の偏心部分 5 7、6 6 に接触する半球ヘッドが軸方向に摺動可能に支承され、かつ圧縮ばねによって付勢されている。これにより、締めつけ体 4 9、6 1 はそれぞれ上方へ押しつけられ、その貫通孔 5 2、6 4 のそれぞれ下側部分が所属の偏心部分 5 7、6 6 に接触することになる。

中間体 4 2 と工具収容部材 4 3 はそれぞれ 1 個の調節ねじ 7 4 、 7 5 を備えている。この調節ねじはねじ穴に回転可能に装着され、それぞれの摺動方向に対して平行に延びている。本体 4 1 には、当接板 7 6 が直立するようボルト止めされている。中間体 4 2 に支承された調節ねじ 7 4 の突出端部が前記当接板に接触する。中